

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 79 (1953)
Heft: 45

Artikel: Erklärung
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-492789>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Am Hitsch si Meinig

As isch immer zgliha mit da Schwizzar Mennar. Do loosch aina ap dar Khetti ins Ussland – und schu macht är Khalbareja. Loot ma aina bis ga Campioone, so varkhlopft är sihar dar ganz Pulvar, loosch na uf Pariis – darvo wemmir gäär nit reeda ...

Schezzi am gföörlischschta isch as, wemma a brava Schwizzar Bürger uf Khorea loosloot. Säb Khliima isch denn notta nit guat, vor allam nitta für Militäär, will sääga für Offiziar. Denna hauts as in da Khopf, Hirnwändig hinna linggs, Befördarigs-Ganglion. Das fangt aa Bloosa z wörfa, würd grööfhar und grööfhar, bis as alli khlaara Gedankha vartrückt häft.

Undschu isch ma Einschtern-Genaraal! Joo, a söftiga hooha Offiziar häft üüsari Schwizzar Armee uf aimool khriagt. Dazueha no grafis. Dar fruanar Härr O-barscht Aschper häft si sälbar zum «Einsterngeneral» aschpirlaert. –

Well dar Härr Khobelt gsaid häft, as sej jetz entli Schluß mit därra blööda Befördarigsmanii, är schickhi khai Apzaiha mee, häft dar Härr Aschper us aalfta Armeebeschted vu da Amerikaanar a Generalsuniform khaft mit zwai grooja Schtärna. Dä schpaart holt no für siis Vattarland!

(Dar Härr Aschper häft sihar amool aswas vum Gottfried Källar glääsa. Das schööna Gschichtli: «Kleider machen Leute.» Härr Aschper, untar üüs gsaid, döt dinna schtoot: Ach, das Nationale ist immer so schön! und nit: Ach, das Amerikanische ist immer so schön ...!) WS

Erklärung

Unter dem Titel «Todesraketen schützen Zürich» erschien in Nr. 19 der «Zürcher Woche» vom 8. Mai 1953 ein Artikel von Walter P. Wiss und Photographien von Sigi Maurer. Im Briefkasten des Nebelspalters vom 20. August 1953 wurde behauptet, die ganze Reportage sei eine Mache und das Bild der rauchaussöhnenden Rakete im Flug eine Photomontage.

Nach eingehender Abklärung des Sachverhaltes anerkennt die «Zürcher Woche», daß der Nebelsp alter seine Vorwürfe auf Grund ihm von zuverlässiger Seite abgegebener Informationen in guten Treuen erhob.

Der Nebelsp alter anerkennt seinerseits, daß die Bilder echt sind und daß die technischen Ausführungen der Reportage auf fachmännischen Angaben beruhen.

Der Nebelsp alter Die Zürcher Woche



Sofort* hilft mit Garantie Geruchverfilger Piccali!

***sofort... weil zerstäubt**

Original-Flacon	Fr. 3.—
Nachfüllung	Fr. 2.60
Sparflasche, 1/2 l	Fr. 7.50
Zerstäuber (einmalig)	Fr. 1.20



Piccali

ein Produkt der Firma A. SUTTER, Münchwilen/TG
Erhältlich in den Drogerien

brennt... brennt es nicht...
Ja – es brennt! Durch Duroflam verschwindet das Wörtchen „peut être“ aus dem Raucherdialekt.
Duroflam
hält länger als Benzin

Sparkanne Fr. 2.50
Ampulle 20 Rp., Flasche Fr. 1.25
In Cigarrengeschäften und Drog.
Hersteller: G. Wohlisch, Dietikon-Zh.

Reinigen, pflegen,
Haarglanz geben!

Der neue

RAUSCH- «Exalcali»

Kräuter-Shampoo wirkt gleichzeitig haarwuchsfördernd durch die in den Kräuterextrakten enthaltenen Aufbaustoffe. «Exalcali» wird deshalb heute von jung und alt bevorzugt. Probeflasche 90 Rp. (für 3–5 Waschungen) im guten Fachgeschäft.

